

# User Manual

---

## Manual del usuario

 **Pembrook.**<sup>TM</sup>

# 13" ADVANCED THERMAL LAMINATOR

---

PLASTIFICADORA TÉRMICA AVANZADA  
DE 13"



English.....06  
Español .....19



**Product Info**  
Información  
del **producto**



[www.aldi.us](http://www.aldi.us)

**+ VIDEO**

# QR codes take you where you want to go quickly and easily

Whether you require **product information**, **spare parts** or **accessories**, details on **warranties** or **aftersales services**, or if you want to watch a **product demonstration video** or **360° product view**, our QR codes will take you there in no time at all.

## What is a QR code?

A QR code (QR = Quick Response) is a type of matrix that can be read with a smartphone camera and that contains a link to a website or contact details, for example.

**Advantage:** You do not need to manually enter a website address or contact details.

## How it works

To scan the QR code, all you need is a smartphone with QR code reader software and an internet connection. This type of software can be downloaded for free from your smartphone's app store.

## Try it out now

Just scan the QR code with your smartphone and find out more about the ALDI product you have purchased.

## Your ALDI Service Portal

All details mentioned above can also be found in the ALDI Service Portal at [www.aldi.us](http://www.aldi.us).

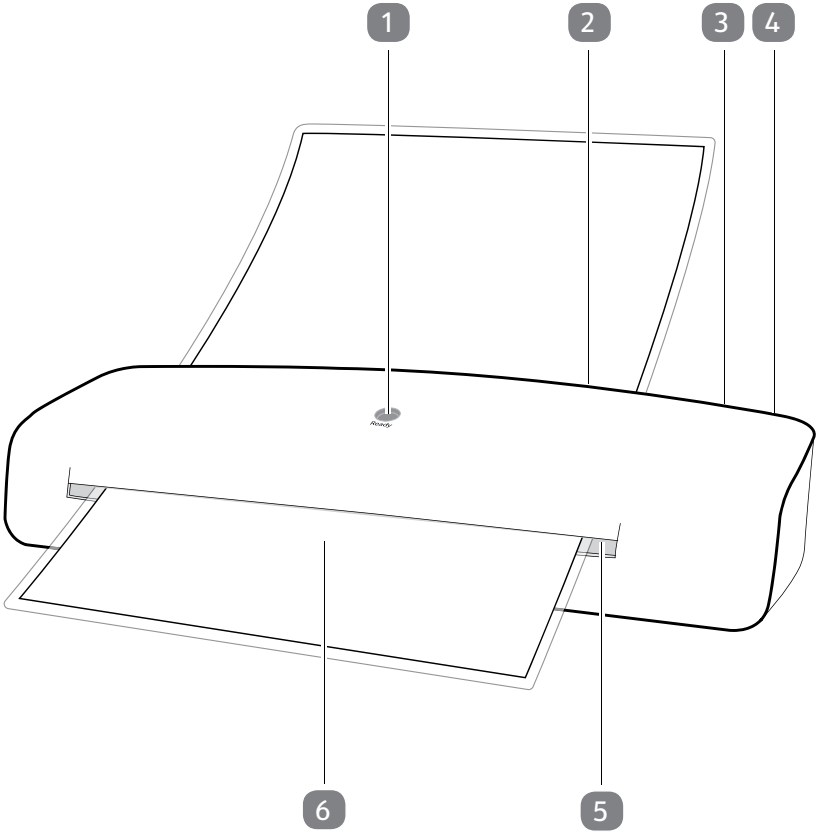


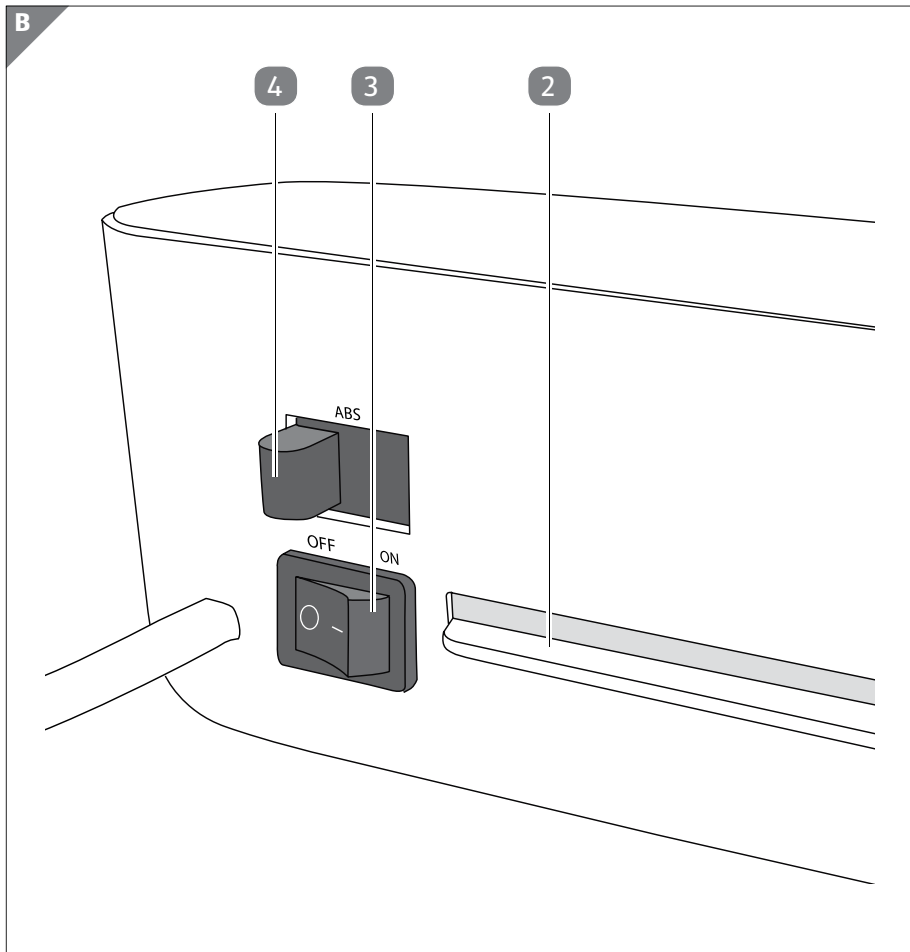
Depending on your smartphone plan you may be charged for the connection.

# Contents

<b>Overview .....</b>	<b>4</b>
<b>Use.....</b>	<b>5</b>
<b>Package contents/device parts.....</b>	<b>6</b>
<b>General information.....</b>	<b>7</b>
Reading and storing the user manual .....	7
Explanation of symbols .....	7
<b>Safety .....</b>	<b>8</b>
Proper use.....	8
Safety notes .....	8
<b>First use.....</b>	<b>12</b>
Checking the laminator and product contents.....	12
Setting up the laminator .....	12
Activating / deactivating the laminator .....	13
<b>Operation.....</b>	<b>13</b>
Laminating.....	14
Removing a jammed laminating pouch .....	14
<b>Cleaning.....</b>	<b>15</b>
Cleaning the heating rollers .....	16
<b>Storage .....</b>	<b>16</b>
<b>Technical data .....</b>	<b>17</b>
<b>Disposal.....</b>	<b>17</b>
Disposing of the packaging .....	17
Disposing of old appliances .....	17

A





## Package contents / device parts

- 1 Ready indicator
- 2 Laminating pouch infeed slot
- 3 ON/OFF switch
- 4 ABS switch (antiblocking system)
- 5 Laminating pouch output slot
- 6 Laminating pouch (12" × 12" (30.5 × 30.5 cm), 75 mic), 8×

# General information

## Reading and storing the user manual



This user manual accompanies this 13" advanced thermal laminator (hereafter referred to as "laminator"), and contains important information on setup and handling.

Before using the laminator, read the user manual carefully. This particularly applies to the safety instructions. Failure to do so may result in personal injury or damage to the laminator.

Store the user manual for further use. Make sure to include this user manual when passing the laminator on to third parties. The user manual can also be downloaded from our website as a PDF file at [www.monolith-support.com](http://www.monolith-support.com).

## Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this user manual, on the laminator or on the packaging.



**WARNING!**

This signal symbol/word designates a hazard with moderate risk, which may result in death or severe injury if not avoided.

**NOTICE!**

This signal word warns of possible damage to property.



This symbol provides you with useful additional information on handling and use.



**LISTED**  
I.T.E.  
E348720

If a product carries this mark, it means UL found that representative product samples met UL's safety requirements.



Read the user manual.



The symbol indicates that the product is of CLASS II (double insulated) construction. It does not require a safety connection to electrical earth (ground) and contains no touchable metallic parts, which could conduct voltage in the event of a fault.



Only use the laminator in indoor areas.

# Safety

## Proper use

The laminator is only designed for laminating. It is only intended for private use and not suitable for commercial purposes.

Only use the laminator as described in this user manual. Using it in any other way is deemed improper and may result in damage to property or even personal injury. The laminator is not a children's toy.

The manufacturer or vendor cannot be held liable for damages incurred through improper or incorrect use.

## Safety notes

# IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following. Read all instructions.**



## Risk of electric shock!

A faulty electrical installation, excessive line voltage or incorrect operation may result in an electric shock.

- Only connect the laminator in indoor areas and only to a properly installed AC 120 V socket with a protective conductor.
- Only connect the laminator to an easily accessible socket-outlet near the equipment so that you can quickly disconnect it from the grid in case of a failure.
- Do not operate the laminator if it is visibly damaged or if the power cable or power plug is defective.
- If the power cable of the laminator is damaged, the manufacturer, its customer service team or a person with technical qualifications must replace it.
- Do not open the housing; instead, have a qualified professional perform repairs. To do so, contact the service



---

address indicated on the warranty card. Liability and warranty claims are waived in the event of repairs or conversions performed by the user, improper connection of the device or incorrect operation.

- Only parts that comply with the original device data may be used for repairs. Electrical and mechanical parts, which are essential for providing protection against sources of danger, are located in this laminator.
- Do not operate the laminator with an external timer or separate telecontrol system.
- Do not immerse the laminator or the power cable or power plug in water or other liquids.
- Never touch the power plug with damp hands.
- Do not perform any other work (such as cleaning) on the laminator while it is operating.
- Never pull the power plug out of the socket by the power cable; instead, always do so by taking hold of the power plug.
- Never use the power cable as a carrying strap.
- Keep the laminator, power plug and power cable away from open flames and hot surfaces.
- Lay the power cable so that it does not pose a tripping hazard.
- Do not kink the power cable and do not lay it over sharp edges.
- Only use the laminator in indoor areas. Do not use it in wet rooms or in the rain.
- Never store the laminator so that it is at risk of falling into a bath tub or washbasin.
- Never reach to retrieve the laminator if it has fallen in water. In such a case, immediately disconnect the power plug.
- Make sure that children do not insert any objects into the laminator.

- Always switch the laminator off and pull the power plug out of the socket when you are not using the laminator, cleaning it or in the event of a fault.
- Do not modify the plug in any way. The laminator has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician.



**Danger for children and persons with impaired physical, sensory or mental capacities (e.g. partially disabled persons, older persons with reduced physical and mental capacities) or lack of experience and knowledge (e.g. older children).**

- This laminator may be used by children from the age of eight as well as persons with impaired physical, sensory or mental capacities or those lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in how to safely use the laminator and have understood the risks associated with operating it. Children must not play with the laminator. Cleaning and user maintenance must not be performed by unsupervised children.
- Keep children under eight years of age away from the laminator and connector cable.
- Do not leave the laminator unattended while it is operating and do not perform any other activities during operation.
- Make sure that children do not play with the packaging wrapper. Children may get caught in it when playing and suffocate.
- Never fill the laminator with liquid.
- Keep the laminator away from pets.
- Clearly advise other users of the risks.

**NOTICE!****Risk of damage!**

Improper handling of the laminator may damage the laminator.

- Place the laminator on an easily accessible, level, dry, heat-resistant and sufficiently stable work surface. Do not place the laminator on the edge of the work surface.
- Avoid the build-up of heat by not placing the laminator directly up against a wall or under cupboards or similar.
- Protect the laminator from direct sunlight.
- Never place the laminator on or near hot surfaces (e.g. stovetops, heaters etc.).
- Ensure that the power cable does not come into contact with hot parts.
- Never expose the laminator to high temperatures (heaters etc.) or to the effects of the weather (rain etc.).
- Never laminate damp documents or organic objects (e.g. flowers, leaves etc.).
- Do not cut the laminating pouches into pieces before laminating and do not in any case cut off the sealed edges from the laminating sheets.
- Stop using the laminator if its plastic parts exhibit cracks or breaks or are deformed. Only replace damaged parts with corresponding original spare parts.
- Only laminate at room temperature (approx. 50–77 °F / 10–25 °C).
- Never insert metallic objects (e. g. paper clips, staples etc.) or objects other than laminating pouches which are intended for this laminator into the laminating pouch infeed slot.

- The laminator has vents. Never cover them with other objects such as magazines, blankets or similar.
- Never attempt to clean the laminator by immersing it in water and do not use a steam cleaner to clean it. Otherwise, you could damage the laminator.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

Keep the user manual for future reference.

### **First use**

#### **Checking the laminator and product contents**

##### **NOTICE!**

#### **Risk of damage!**

If you are not cautious when opening the packaging with a sharp knife or other pointy object, you may quickly damage the laminator.

- Be very careful when opening the packaging.
  1. Take the laminator out of the packaging.
  2. Check whether the laminator or the individual parts exhibit damage. If this is the case, do not use the laminator. Contact the manufacturer at the service address specified on the warranty card.
  3. Check to make sure that the delivery is complete (see **fig. A**).

#### **Setting up the laminator**

1. Position the laminator so that there is enough space to insert a laminating pouch **6**. Do not position the laminator directly in front of a wall or other objects.
2. Connect the power plug to a properly installed socket with a protective conductor (AC 120 V, 60 Hz = house connection).

## Activating / deactivating the laminator

1. Move the ON/OFF switch **3** to “**ON**” (—) to switch the laminator on.



The ready indicator **1** will turn from black to red once the laminator has reached the correct temperature for lamination. The preheating time may vary depending on the ambient temperature and air humidity.

2. Move the ON/OFF switch to “**OFF**” (○) to switch the laminator off.

## Operation



### Risk of injury!

Handling the laminator improperly may result in injury.

- If an object (sleeves, tie etc.) is unintentionally taken into the laminating pouch infeed slot, immediately disconnect the power plug.

### NOTICE!

### Risk of damage!

Improper handling of the laminator may lead to damage to the laminator or documents.

- Do not in any case laminate documents with a treated surface (e.g. fax or thermopaper, Polaroid pictures etc.) and papers with surfaces that may be altered through heat (tickets, ultrasonic scans etc.).
- Only use one laminating pouch per lamination, as laminating pouches may stick tightly together.
- Do not leave any laminating pouches in or next to the laminator after lamination.



When using the laminator, a slight odour may be produced. Ensure there is sufficient ventilation in the room, e.g. by opening windows.

## Laminating

1. Move the ON / OFF switch **3** to “**ON**” (—) (see **fig. B**).

The ready indicator will turn from black to red within the next 1½–2 minutes.

2. Once the ready indicator **1** is red, place the document between the two sides of the laminating pouch **6**.

Make sure that the document is flush with and aligned as close as possible to the sealed edge of the laminating pouch.

3. Insert the laminating pouch so that it is centered and with the closed-edge first into the laminating pouch infeed slot **2** on the back of the laminator.

The heating rollers will automatically pull the laminating pouch in and move it to the laminating pouch output slot **5** on the front of the laminator.

Don't use force to pull out the laminating pouch.

4. Remove the laminating pouch and let it cool off briefly on a flat surface.



- If necessary, you can cut off excessive material after it has cooled off.
- Repeat the process if the laminating pouch has not adequately adhered to the document.

5. Move the ON / OFF switch to “**OFF**” (○) to switch the laminator off.

## Removing a jammed laminating pouch

The laminator is equipped with an antiblocking system. If the laminating pouch was not inserted straight or it becomes jammed in the laminator, proceed as follows:

1. Move the ABS switch **4** towards the laminating pouch infeed slot **2** and hold it down (see **fig. B**).
2. Pull the laminating pouch **6** out of the laminator.



It is recommended you pull the laminating pouch out in the direction of its larger end.

You can place the document in a new laminating pouch and laminate it again.

## Cleaning



### WARNING!

#### **Burn hazard!**

The laminator will become hot during operation. You may burn yourself.

- Always let the laminator cool off completely before you clean it.

### NOTICE!

#### **Risk of short circuit!**

Water that has penetrated the housing may cause a short circuit.

- Never submerge the laminator in water.
- Make sure that no water penetrates the housing.

### NOTICE!

#### **Risk of damage!**

Improper handling of the laminator may result in damage to the laminator.

- Do not use any aggressive cleaners, brushes with metal or nylon bristles, sharp or metallic cleaning utensils such as knives, metal sponges and the like. They could damage the surfaces.
  - Do not in any case place the laminator in the dishwasher. It would be destroyed as a result.
1. Disconnect the power plug before cleaning.
  2. Let the laminator cool off completely.
  3. Use a damp cloth to wipe off the laminator. Let all parts dry completely afterwards.

## Cleaning the heating rollers

1. Switch the laminator on by moving the ON / OFF switch **3** to “**ON**” (—).
2. Once the ready indicator **1** turns red, fold a sheet of paper and insert it, folded-edge first, into the laminating pouch infeed slot **2**.
3. Keep repeating this process until no more glue deposits cling to the paper.
4. Switch the laminator off by moving the ON / OFF switch to “**OFF**” (○).

## Storage

### NOTICE!

### Risk of damage!


Improper storage of the laminator may result in damage to the laminator.

- Never store the laminator next to a heat source.
- Do not fold or crush the power cable.
- Only stow the laminator if it is dry.
- Always store the laminator in a clean, dry area that it is protected from direct sunlight and is not accessible for children.
- Use the original packaging for storage.



---

## Technical data

Model:	OL 350-L-17
Product code:	95019
Model color:	white / grey mat
Line voltage:	AC 120 V~ / 60 Hz
Power consumption:	600 W / 5 A
Protection class:	II 
Weight:	approx. 3.1 lbs (1.4 kg)
Dimensions (W × D × H):	17.4" × 4.8" × 2.9" (441 mm × 121 mm × 76 mm)
Preheating time:	1½–2 min.
Pouch thickness:	3 mil to 5 mil (75 mic to 125 mic)
Operating speed:	15.75" / min. (400 mm / min.)
Laminating temperature:	approx. 275 °F (135 °C)
Maximum film size:	up to 11" × 17" (27.9 × 43.2 cm)
Rolling mechanism:	2 rollers
Lamination:	hot lamination
Ready indicator:	indicator with thermo-transfer technology
ABS function:	yes

Technical changes reserved.

## Disposal

### Disposing of the packaging

- Sort the packaging before you dispose of it. Dispose of paperboard and cardboard with the recycled paper service and wrappings with the appropriate collection service.

### Disposing of old appliances

- Should the laminator no longer be capable of being used at some point in time, **dispose of it in accordance with the regulations in force in your city or state.**
- Please ensure your recycling information applies to local regulations and the EPA recommendations ([www.epa.gov](http://www.epa.gov)).



---

# Contenido

<b>Conjunto .....</b>	<b>4</b>
<b>Uso .....</b>	<b>5</b>
<b>Volumen de suministro / piezas del equipo.....</b>	<b>20</b>
<b>Códigos QR.....</b>	<b>21</b>
<b>Generalidades .....</b>	<b>22</b>
Leer y guardar este manual del usuario .....	22
Descripción de símbolos .....	22
<b>Seguridad.....</b>	<b>23</b>
Uso apropiado .....	23
Indicaciones de seguridad.....	23
<b>Primera puesta en servicio .....</b>	<b>28</b>
Comprobar la plastificadora y el volumen de suministro .....	28
Colocar la plastificadora .....	28
Encender / Apagar la plastificadora .....	28
<b>Manejo .....</b>	<b>29</b>
Plastificar .....	30
Extraer la funda de plastificar atascada .....	30
<b>Limpieza .....</b>	<b>31</b>
Limpiar los rodillos térmicos.....	32
<b>Almacenamiento .....</b>	<b>32</b>
<b>Datos técnicos.....</b>	<b>33</b>
<b>Eliminación .....</b>	<b>33</b>
Eliminación del embalaje .....	33
Eliminación de equipos en desuso .....	33

## **Volumen de suministro / piezas del equipo**

- 1 Indicador Ready
- 2 Entrada de las fundas de plastificar
- 3 Interruptor de encendido/apagado
- 4 Interruptor ABS (sistema antibloqueo)
- 5 Salida de las fundas de plastificar
- 6 Funda de plastificar (12" × 12" (30.5 × 30.5 cm), 75 mic), 8×

## Los códigos QR le ayudan a encontrar la información que busca fácilmente y rápidamente

Si busca **información sobre el producto, recambios o accesorios**, datos sobre **garantías o soporte posventa**, o si quiere ver un **video de demostración del producto o una vista 360° del producto**, los códigos QR le ayudan a encontrar lo que busca rápidamente.

### ¿Qué es un código QR?

Un código QR (QR = respuesta rápida) es un tipo de matriz que se puede leer con la cámara de su smartphone y que contiene, por ejemplo, un enlace a una página web o información de contacto.

**Ventaja:** No es necesario introducir una dirección web o datos de contacto de forma manual.

### Cómo funciona

Para escanear el código QR solo necesita un smartphone con software que pueda leer códigos QR y una conexión a Internet. Este tipo de software está disponible gratis en el app store de su smartphone.

### Pruébelo ahora

Escanee el código QR con su smartphone para averiguar más sobre el producto ALDI que ha comprado.

### Su portal de servicio de ALDI

Todos los datos mencionados también se encuentran en el portal de servicio de ALDI en [www.aldi.us](http://www.aldi.us).



Según la tarifa contratada, se le puede cobrar por la conexión.

## Generalidades

### Leer y guardar este manual del usuario



Este manual del usuario viene con la plastificadora térmica avanzada de 13" (en adelante, "plastificadora"). Contiene información importante relacionada con la puesta en marcha y el manejo.

Lea detenidamente el manual del usuario antes de utilizar la plastificadora, en especial el apartado correspondiente a las indicaciones de seguridad. La inobservancia de este manual del usuario puede provocar lesiones graves o daños en la plastificadora.

Guarde el manual del usuario para su uso posterior. En caso de ceder la plastificadora a terceros, hágalo siempre junto con este manual del usuario. Este manual del usuario también se puede descargar como archivo PDF del sitio web [www.monolith-support.com](http://www.monolith-support.com).

### Descripción de símbolos

En este manual del usuario, en la plastificadora o en el embalaje se utilizan los siguientes símbolos y términos de advertencia.



Este término / símbolo de advertencia hace referencia a un grado de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



Este término de advertencia avisa de posibles daños materiales.



Este símbolo ofrece información adicional práctica sobre el uso o manejo.



Si un producto lleva esta marca, significa que UL halló que las muestras representativas del producto satisficieron los requisitos de seguridad de UL.



Lea el manual del usuario.



El símbolo indica que el producto es de CLASE II (de doble aislamiento). No requiere una conexión de seguridad a la toma de tierra. La plastificadora no posee piezas metálicas accesibles que puedan conducir la tensión en caso de fallo.



Utilice la plastificadora sólo en interiores.

## Seguridad

### Uso apropiado

La plastificadora está ideada únicamente para plastificar. Solo está concebida para uso privado, no para el ámbito industrial.

Utilice únicamente la plastificadora de la forma como se describe en el presente manual del usuario. Cualquier otro uso se considera inapropiado, y puede provocar daños materiales o incluso personales. La plastificadora no es ningún juguete.

El fabricante o distribuidor no se hacen responsables de daños producidos por uso inapropiado o erróneo.

### Indicaciones de seguridad

## MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES

**Al usar equipos eléctricos, se deberían seguir siempre precauciones de seguridad básica, incluidas las siguientes. Lea todas las instrucciones.**



### ¡Peligro de descarga eléctrica!

Una instalación eléctrica defectuosa, un voltaje de línea excesivo o un funcionamiento incorrecto pueden provocar una descarga eléctrica.

- Conecte la plastificadora únicamente a tomas de corriente de AC 120 V con contacto de puesta a tierra debidamente instaladas en interiores.
- Conecte la plastificadora solo a una toma de corriente bien accesible cerca del equipo para que, en caso de incidente, pueda desenchufarla rápidamente de la red.

- No use la plastificadora si presenta daños visibles o si el cable o enchufe de red están defectuosos.
- Si el cable de red de la plastificadora está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio al cliente o una persona con cualificación técnica.
- No abra la carcasa; permita que sea reparada por técnicos especializados. Para ello, dirijase a la dirección de servicio indicada en la tarjeta de garantía. Si realiza reparaciones o modificaciones por su cuenta, se conecta de forma inadecuada o utiliza incorrectamente el equipo, se perderá todo derecho a garantía.
- Para las reparaciones, solo se permitirá usar aquellas piezas que coincidan con los datos originales del equipo. En esta plastificadora hay piezas eléctricas y mecánicas imprescindibles para la protección contra riesgos diversos.
- No use la plastificadora con un reloj programador externo ni con un sistema de telecontrol aparte.
- No sumerja la plastificadora, el cable de red ni el enchufe de red en agua u otros líquidos.
- Nunca tome el enchufe de red con las manos húmedas.
- Durante el funcionamiento, no haga nada más con la plastificadora (p. ej. limpieza).
- Nunca tire del cable del enchufe de red para desconectarlo de la toma de corriente; agarre siempre el enchufe de red.
- Nunca use el cable de red como asa de transporte.
- Mantenga la plastificadora, el enchufe de red y el cable de red alejados del fuego abierto y de superficies calientes.
- Tienda el cable de red de forma que no provoque traspies.
- No doble el cable de red, y no lo tienda por bordes afilados.
- Utilice la plastificadora sólo en interiores. Nunca la emplee en locales húmedos ni en condiciones de lluvia.



- No guarde nunca la plastificadora de forma que pueda caerse en una bañera o en un lavabo.
- Nunca agarre la plastificadora si se ha caído al agua. En tal caso, desconecte inmediatamente el enchufe de red.
- Procure que los niños no inserten objetos en la plastificadora.
- Si no usa la plastificadora, cuando la limpie o se dé una avería, apague siempre la plastificadora y desconecte el enchufe de red de la toma de corriente.
- No modifique el enchufe de ninguna manera. La plastificadora tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe solo se podrá insertar de una manera en una toma de corriente polarizada. Si el enchufe no encaja bien en la toma de corriente, dele la vuelta al enchufe. Si sigue sin encajar, contacte con un electricista cualificado.



**Riesgos para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, personas parcialmente discapacitadas, personas mayores con limitación de sus capacidades físicas y mentales), o falta de experiencia y conocimiento (por ejemplo, niños mayores).**

- Esta plastificadora puede utilizarse por niños mayores de ocho años así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, siempre que estén vigilados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro de la plastificadora y comprendan los riesgos derivados de ello. Los niños no pueden jugar con la plastificadora. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Mantenga alejados a niños menores de ocho años de la plastificadora y del cable de conexión.
- Durante su funcionamiento, no deje desatendida la plastificadora ni efectúe otras actividades.
- No permita que los niños jueguen con las láminas de embalaje. Pueden enredarse mientras juegan y asfixiarse.
- Nunca llene la plastificadora con líquido.
- Mantenga la plastificadora alejada de las mascotas.
- Avise a los demás usuarios de los peligros.

### **¡AVISO!**

#### **¡Riesgo de daños!**

La manipulación errónea de la plastificadora puede provocar daños en la misma.

- Coloque la plastificadora sobre una superficie de trabajo bien accesible, lisa, seca, resistente al calor y con estabilidad adecuada. No coloque la plastificadora en el borde o el canto de la superficie de trabajo.
- Evite la acumulación de calor, no colocando la plastificadora directamente en una pared o debajo de armarios colgantes o similares.
- Proteja la plastificadora de la radiación solar directa.
- Nunca coloque la plastificadora encima o cerca de superficies calientes (p. ej. placas de cocina, calefacción, etc.).
- El cable de red no debe entrar en contacto con piezas calientes.
- La plastificadora no ha de exponerse nunca a altas temperaturas (calefacción, etc.) o inclemencias meteorológicas (lluvia, etc.).
- Nunca plastifique documentos mojados ni objetos orgánicos (p. ej. flores, hojas, etc.).

- 
- Antes de plastificar, no recorte las fundas de plastificar ni corte los bordes sellados de las fundas de plastificar.
  - No utilice la plastificadora si sus componentes de plástico tienen grietas o fisuras, o se han deformado. Los componentes dañados solo deben sustituirse por piezas de repuesto originales y adecuadas.
  - Plastifique solo a temperatura ambiente (aprox. 50–77 °F / 10–25 °C).
  - Nunca introduzca en la entrada de las fundas de plastificar objetos metálicos (p. ej. grapas, clips, etc.) u otros objetos que no sean fundas de plastificar previstas para la plastificadora.
  - La plastificadora posee ranuras de ventilación. Nunca las cubra con otros objetos como periódicos, mantas o similares.
  - Nunca sumerja la plastificadora en agua para su limpieza, ni utilice limpiadores de vapor para la limpieza. De lo contrario, se puede dañar la plastificadora.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

Guarde el manual del usuario para consultarlo en el futuro.

## Primera puesta en servicio

### Comprobar la plastificadora y el volumen de suministro

#### ¡AVISO!

#### ¡Riesgo de daños!

Si abre el embalaje con un cuchillo afilado o con otros objetos puntiagudos sin tener cuidado, la plastificadora puede dañarse rápidamente.

– Al abrir el embalaje, proceda con sumo cuidado.

1. Saque la plastificadora de su embalaje.
2. Compruebe si la plastificadora o las piezas individuales presentan daños.  
Si está dañada, no utilice la plastificadora. Contacte con el fabricante a través de la dirección de servicio técnico indicada en la tarjeta de garantía.
3. Compruebe si el suministro está completo (véase la **fig. A**).

### Colocar la plastificadora

1. Ubique la plastificadora de forma que quede suficiente espacio para introducir una funda de plastificar **6**. No ponga la plastificadora justo delante de una pared ni de otros objetos.
2. Conecte el enchufe de red a una toma de corriente debidamente instalada con contacto de puesta a tierra (AC 120 V, 60 Hz = conexión doméstica).

### Encender / Apagar la plastificadora

1. Para encender la plastificadora, sitúe el interruptor de encendido/apagado **3** en “**ON**” (—).



Cuando se alcance la temperatura adecuada para la plastificación, el indicador ready **1** pasará de negro a rojo. El tiempo de calentamiento puede variar según la temperatura ambiental y la humedad del aire.

2. Para apagar la plastificadora, sitúe el interruptor de encendido/apagado en “**OFF**” (○).

## Manejo



### ¡Riesgo de lesiones!

La manipulación errónea de la plastificadora puede provocar lesiones.

- En caso de que un objeto (manga, corbata, etc.) entre sin querer en la entrada de las fundas de plastificar, tire del enchufe de red de inmediato.

### ¡AVISO!

### ¡Riesgo de daños!

El manejo inapropiado de la plastificadora puede provocar daños en la misma o en los documentos.

- Nunca plastifique documentos con superficies tratadas (p. ej. papel de fax o térmico, fotografías de Polaroid, etc.), ni papeles con superficies que se puedan ver alteradas con el calor (tiques, ecografías, etc.).
- Utilice siempre solo una funda de plastificar en cada proceso de plastificación. Las fundas de plastificar se pueden adherir entre sí.
- Tras la plastificación, no deje ninguna funda de plastificar dentro ni cerca de la plastificadora.



Al usar la plastificadora, se puede generar un ligero olor. Procure suficiente ventilación en la habitación, p. ej. abriendo ventanas.

## Plastificar

1. Sitúe el interruptor de encendido / apagado **3** en “**ON**” (—)  
(véase la **fig. B**).

El indicador ready cambia de negro a rojo en 1 1/2–2 minutos.

2. Cuando el indicador ready **1** esté rojo, introduzca el documento dentro de la funda de plastificar **6**.

Asegúrese de que el documento quede a ras y lo más cerca posible del borde sellado de la funda de plastificar.

3. Centre la funda de plastificar e introdúzcala con el borde sellado hacia delante en la entrada de las fundas de plastificar **2** ubicada en la parte trasera de la plastificadora.

Los rodillos térmicos succionan automáticamente la funda de plastificar y la llevan hasta la salida de las fundas de plastificar **5** en la parte delantera de la plastificadora. No tire con fuerza de la funda de plastificar.

4. Retire la funda de plastificar y deje que se enfríe un poco sobre una superficie plana.



- Tras enfriarse, puede recortar el material sobrante en caso necesario.
- Si la funda de plastificar no se ha adherido bien al documento, repita el proceso.

5. Para apagar la plastificadora, sitúe el interruptor de encendido / apagado en “**OFF**” (○).

## Extraer la funda de plastificar atascada

La plastificadora está equipada con un sistema antibloqueo. Si no ha introducido recta la funda de plastificar o si esta se atasca en la plastificadora, proceda así:

1. Mueva el interruptor ABS **4** hacia la entrada de las fundas de plastificar **2** y manténgalo presionado (véase la **fig. B**).
2. Saque la funda de plastificar **6** de la plastificadora.



Se recomienda sacar la funda de plastificar hacia donde está el trozo más grande de la funda de plastificar.

Ahora puede meter el documento en una nueva funda de plastificar y plastificarlo de nuevo.

# Limpieza



## **¡Riesgo de quemaduras!**

La plastificadora se calienta durante su funcionamiento. Puede quemarse.

- Antes de cada limpieza, deje que la plastificadora se enfríe por completo.

## **¡AVISO!**

## **¡Riesgo de cortocircuito!**

El agua que haya entrado en la carcasa puede provocar un cortocircuito.

- No sumerja nunca la plastificadora en el agua.
- Asegúrese de que no entre agua en la carcasa.

## **¡AVISO!**

## **¡Riesgo de daños!**

El manejo inadecuado de la plastificadora puede dañarla.

- No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas de nylon o metálicas, ni objetos de limpieza afilados o de metal, como cuchillos, estropajos metálicos y similares, pues podrían provocar daños en las superficies.
  - Nunca meta la plastificadora en el lavavajillas, pues podría provocarle desperfectos.
1. Antes de la limpieza, saque el enchufe de red.
  2. Deje enfriar la plastificadora por completo.
  3. Limpie la plastificadora con un paño ligeramente humedecido. Deje después que todos los componentes se sequen del todo.

## Limpiar los rodillos térmicos

1. Encienda la plastificadora situando el interruptor de encendido/apagado **3** en “**ON**” (—).
2. Cuando el indicador ready **1** pase a rojo, doble un folio y métele con el pliegue por delante en la entrada de las fundas de plastificar **2**.
3. Repita el proceso hasta que no se adhieran más restos de cola en el papel.
4. Apague la plastificadora situando el interruptor de encendido/apagado en “**OFF**” (○).

## Almacenamiento

### ¡AVISO!

### ¡Riesgo de daños!

El almacenamiento inadecuado de la plastificadora puede dañarla.

- Nunca guarde la plastificadora junto a una fuente de calor.
- No doble ni aplaste el cable de red.
- Almacene la plastificadora únicamente cuando está seca.
- Conserve la plastificadora siempre en un lugar limpio y seco, protegido de la radiación solar directa y fuera del alcance de los niños.
- Para su conservación, utilice el embalaje original.



## Datos técnicos

Modelo:	OL 350-L-17
Número de artículo:	95019
Color del modelo:	blanco / gris mate
Tensión de red:	120 V~ CA / 60 Hz
Consumo eléctrico:	600 W / 5 A
Grado de protección:	II □
Peso:	approx. 3.1 lbs (1.4 kg)
Dimensiones (ancho × profundo × alto):	17.4" × 4.8" × 2.9" (441 mm × 121 mm × 76 mm)
Tiempo de calentamiento:	1½–2 min.
Grosor de fundas:	3 mil a 5 mil (75 mic a 125 mic)
Velocidad de procesamiento:	15.75" / min. (400 mm / min.)
Temperatura de plastificación:	aprox. 275 °F (135 °C)
Dimensiones máximas de funda:	hasta 11" × 17" (27.9 × 43.2 cm)
Mecanismo de avance:	2 rodillos
Plastificación:	plastificación en caliente
Indicador Ready:	indicador con tecnología de transferencia térmica
Función ABS:	sí
Reservado el derecho a modificaciones técnicas.	

## Eliminación

### Eliminación del embalaje

- Elimine el embalaje por tipos de material. El cartón y las láminas han de llevarse a un punto de recogida de papel usado y un punto de recogida de materiales respectivamente.

### Eliminación de equipos en desuso

- Cuando la plastificadora no se utiliza más, **elimínela de acuerdo con las disposiciones de su estado o país en materia de desechos.**
- Asegúrese de que la información sobre reciclaje corresponda a la normativa local y las recomendaciones de la EPA ([www.epa.gov](http://www.epa.gov)).



**DISTRIBUTED BY • DISTRIBUIDO POR:**

ALDI INC., BATAVIA, IL 60510  
WWW.ALDI.US

**AFTER SALES SUPPORT •  
SERVICIO POSVENTA**

95019

  **1-877-386-8264 (free / sin gastos)**

 **[www.monolith-support.com](http://www.monolith-support.com)**

MODEL / NO DEL MODELO: OL 350-L-17

10/2017

**3**

**YEAR WARRANTY  
AÑOS DE GARANTÍA**